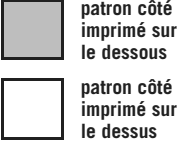


17 PIÈCES DE PATRON

1 DEVANT - A	10 DEVANT - B
2 ATTACHE - A	11 DOS - B
3 DOS - A	12 POCHE - B, C
4 EMPIÈCEMENT DOS - A	13 BANDE DE JAMBE - B
5 BLOC POUR PASSEPOIL - A, B, C	14 GUIDE POUR ÉLASTIQUE - B, C
6 COL - A	15 DEVANT - C
7 PAREMENTURE DEVANT - A	16 DOS - C
8 MANCHE - A	17 BANDE DE JAMBE - C
9 BANDE DE MANCHE - A	

Plans de Coupe







LA POSITION DES PIÈCES PEUT VARIER LÉGEREMENT SELON VOTRE TAILLE DE PATRON

IMPORTANT: POUR DÉCOUPER LES PIÈCES DE PATRON. COUPEZ LE LONG DE LA LIGNE DE LA TAILLE AMÉRICAINE CORRESPONDANT À VOTRE TAILLE.

SELVAGE (S)= LISIÈRE (S)
SEL. (S)= LIS.
FOLD= PLIURE
SINGLE THICKNESS= SIMPLE ÉPAISSEUR

Instructions de Couture

CODE	ENDROITE	ENVERS	ENTOÏLAGE	DOUBLURE CÔTÉ DROIT	DOUBLURE L'ENVERS DU TISSU
------	----------	--------	-----------	---------------------	----------------------------

Les termes de couture imprimés en **CARACTÈRES GRAS** ont l'aide d'une Vidéo de Tutoriel de couture. Scannez le CODE QR pour regarder les vidéos :

SOUTENIR – Reportez-vous à la vidéo **“comment soutenir”**.

FINIR - reportez-vous à la vidéo **Coutures : “comment faire la finition des valeurs de couture”**.

OURLET ÉTROIT - reportez-vous à la vidéo **Ourlets : “comment coudre des ourlets étroits”**.

MANCHE MONTÉE - reportez-vous à la vidéo **Emmanchures/Manches: “coudre des manches montées”**.

PIQÛRE DE SOUTIEN - reportez-vous à la vidéo **Points à la machine : “comment faire une piqûre de soutien”**.

PIQUER DANS LE SILLON - reportez-vous à la vidéo **Points à la machine : “comment piquer dans le sillon”**.

FIXER - reportez-vous à la vidéo **Points à la main : “comment fixer”**.

SURPIQUER - reportez-vous à la vidéo **Points à la machine : “comment faire une surpiqûre”**.

COUPER LA COUTURE - reportez-vous à la vidéo **Coutures : “comment couper, cranter et dégrader les coutures”**.

TUTORIELS DE COUTURE

Développez vos compétences en regardant des vidéos courtes et faciles à suivre sur [simplicity.com/sewingtutorials](https://www.simplicity.com/sewingtutorials).

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES POUR LE PASSEPOIL

• **POUR PRÉPARER LE BIAIS POUR LE PASSEPOIL** - ENDROIT CONTRE ENDROIT, pliez le BLOC POUR PASSEPOIL (5) en formant un tube. Faites coïncider les lignes continues de sorte qu'une largeur du biais s'étende au-delà du bord de chaque côté. Piquez en couture de 6 mm et ouvrez au fer. Coupez le long du fond de la bande et continuez à couper en spirale jusqu'à l'extrémité de la ligne. Ceci crée une bande continue de passepoil en biais. Pliez le passepoil en deux en marquant un pli. Recoupez les extrémités pour qu'elles soient droites, comme illustré. Piquez près des bords non finis.

• **POUR APPLIQUER** - sur l'ENDROIT, épinglez le passepoil sur les bords du projet comme indiqué dans les Instructions de couture, ayant le bord non fini du passepoil étendu au-delà de la ligne de couture et le bord plat/ rebord dans la valeur de couture. Bâissez à la machine le long de la ligne de couture. Crantez le passepoil le long de la courbe, si nécessaire.

• **QUAND LES EXTRÉMITÉS DU PASSEPOIL SE REJOIGNENT**- superposez les extrémités en amenuisant dans la valeur de couture.

• **POUR AMENUISER LES EXTRÉMITÉS** - épinglez le passepoil en place, comme ci-dessus, en amenuisant l'extrémité là où les lignes de couture s'entrecroisent. Bâissez à la machine comme ci-dessus.

CHEMISE A

ENTOILAGE

1. Épinglez l'ENTOILAGE sur l'envers de chaque pièce correspondante en TISSU. Faites adhérer en suivant la notice d'utilisation.

DEVANT ET DOS

2. Appliquez le PASSEPOIL sur les bords devant du DEVANT (1), en amenuisant au grand pois. Reportez-vous aux **INSTRUCTIONS GÉNÉRALES POUR LE PASSEPOIL**. Reportez le petit et le grand pois sur le devant DROIT et GAUCHE.

3. ENDROIT CONTRE ENDROIT, pliez chaque ATTACHE (2) en deux dans le sens de la longueur, ayant les bords non finis au même niveau. Piquez le bord extérieur en laissant ouverte l'extrémité avec petits et grands pois.

COUPEZ LA COUTURE.

4. Retournez l'attache à l'ENDROIT. Pressez. Bâissez ensemble les bords non finis.

5. Sur l'ENDROIT, épinglez une attache sur le bord devant de la pièce du devant DROIT, en faisant coïncider le grand et le petit pois. Bâissez.

6. Sur l'ENDROIT, épinglez l'autre attache sur le devant GAUCHE sur la couture du côté. Bâissez.

7. Coupez deux pièces de galon croisé de 26 cm de longueur chacune. Sur l'ENVERS, épinglez une pièce du galon croisé sur le bord de l'ouverture du devant GAUCHE, en centrant par-dessus le petit pois, comme illustré. Bâissez.

8. Sur l'ENVERS, épinglez l'autre pièce du galon croisé sur le devant DROIT sur la couture du côté, en centrant par-dessus le petit pois. Bâissez.

9. Pour former les plis sur l'ENDROIT du DOS (3), pliez le long des lignes continues. Amenez les pliures vers les lignes pointillées ; épinglez. Bâissez à travers le bord non fini.

10.ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez l'EMPIÈCEMENT DOS (4) sur le bord supérieur du dos, en faisant coïncider les encoches. Piquez. Relevez la couture au fer.

11.Sur l'ENDROIT, **SURPIQUEZ** l'empiècement dos, en saisissant la couture pressée sur l'ENVERS.

12.ENDROIT CONTRE ENDROIT, piquez le devant et le dos sur les épaules et les coutures du côté.

COL ET PAREMENTURE

13.Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord de l'encolure de la chemise dans le sens des flèches.

14.Piquez à 1.3 cm du bord à encoche du COL (6) entoilé entre les grands pois. Crantez le bord à encoche du col vers la piqûre sur les petits pois. Rentrez au fer 1.3 cm sur le bord non fini entre les crans. Recoupez à 6 mm. Appliquez le PASSEPOIL sur le bord supérieur du col, en amenuisant aux grands pois.

15.ENDROIT CONTRE ENDROIT, piquez la parementure sur le col en arrêtant aux grands pois, en laissant ouvert le bord à encoche. **COUPEZ LA COUTURE.** Crantez les courbes.

16.Retournez le col ; pressez. Bâissez ensemble les bords non finis.

17.Crantez le bord de l'encolure du vêtement vers la piqûre de soutien. Sur l'ENDROIT, épinglez le col (côté à parementure vers le haut) sur le bord de l'encolure, en faisant coïncider les milieux et en plaçant le petit pois sur la couture d'épaule. Bâissez les deux pièces, le col et la parementure, sur le bord de l'encolure du devant jusqu'au petit pois. Bâissez seulement la pièce du col sur le bord de l'encolure restant entre les petits pois.

18.Piquez à 1.3 cm du bord de l'encolure de la PAREMENTURE DEVANT (7) en arrêtant au grand pois. **FINISSEZ** le long bord sans encoche de la parementure. Rentrez au fer 1.5 cm sur le bord de l'épaule.

19.ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la parementure sur le bord du devant et de l'encolure. Bâissez. Crantez le bord de l'encolure à travers toute l'épaisseur au petit pois. Piquez le devant et le bord de l'encolure le long du faufil, en veillant à ne pas saisir le bord libre du col. **COUPEZ LA COUTURE** et biaisez les coins ; crantez les courbes.

20.Retournez la parementure vers l'INTÉRIEUR, en retournant la couture d'encolure dos vers le col ; pressez. Épinglez le bord pressé du col par-dessus la couture d'encolure, en plaçant les épingles sur l'ENDROIT. Sur l'ENDROIT, **PIQUEZ DANS LE SILLON** ou la rainure de la couture, en saisissant le bord pressé sur l'ENVERS. **FIXEZ** la parementure sur les valeurs de couture d'épaule.

MANCHES

21.Appliquez le PASSEPOIL sur le bord inférieur de la MANCHE (8). **SOUTENEZ** le bord supérieur de la manche entre les encoches.

22.ENDROIT CONTRE ENDROIT, piquez la couture de manche.

23.ENDROIT CONTRE ENDROIT, piquez les extrémités de la BANDE DE MANCHE (9).

24.Pliez la bande en deux dans le sens de la longueur, ENVERS CONTRE ENVERS. Bâissez.

25.Sur l'ENDROIT, épinglez la bande sur le bord inférieur de la manche, en faisant coïncider les encoches et les coutures de dessous de bras. Bâissez. Piquez. Relevez la couture au fer, en pressant la bande vers l'extérieur.

26.Pour la **MANCHE MONTÉE**, retournez la manche à l'ENDROIT. Tenez le vêtement à l'ENVERS avec l'emmanchure vers vous. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la manche sur le bord de l'emmanchure avec le petit pois du milieu sur la couture d'épaule, en faisant coïncider les coutures de dessous de bras, les encoches et les petits pois restants. Tirez sur le faufil pour ajuster. Pour distribuer l'ampleur également, glissez le tissu le long des fils canette jusqu'à ce qu'il n'y ait ni fronces ni faux plis sur la ligne de couture. Bâissez. Piquez, puis piquez à 3 mm de la première piqûre. Recoupez la couture au-dessous des encoches près de la piqûre. Ne pressez que la valeur de couture, en rétrécissant l'ampleur.

FINITION

27.Retournez le bord inférieur de la parementure vers l'EXTÉRIEUR. Piquez à travers la parementure à 1.5 cm au-dessus du bord non fini. Recoupez la parementure près de la piqûre. Recoupez le vêtement jusqu'à 1.5 cm du bord intérieur de la parementure.

28.Retournez la parementure vers l'INTÉRIEUR ; pressez, en relevant l'ourlet au fer. Formez un **OURLET ÉTROIT** sur le bord inférieur du vêtement en arrêtant au passepoil.

SHORT B, PANTALON C

NOTE : *Au-dessous de chaque sous-titre, les croquis montrent le modèle B, sauf indiqué différemment.*

DEVANT ET DOS

1. Piquez le DEVANT (10 ou 15) et le DOS (11 ou 16) ensemble sur la partie intérieure de la jambe.

2. Piquez la couture d'entrejambe. Piquez de nouveau à 6 mm de la valeur de couture le long de la courbe, comme illustré. Recoupez près de la seconde piqûre.

3. Piquez une pièce de la POCHE (12) et le devant et le dos sur chaque côté en couture de 6 mm. Pressez les coutures vers les poches.

4. Piquez le devant et le dos ensemble sur les côtés, en laissant ouvert entre les grands pois. Piquez les bords de la poche ensemble jusqu'aux coutures du côté. Crantez les valeurs de couture du dos au-dessus et au-dessous des poches.

5. Retournez les poches vers le devant le long des lignes de couture ; pressez. Bâissez le bord supérieur en place.

COULISSE

6. Pour former la coulisse de l'élastique, rentrez 3.5 cm sur le bord supérieur du pantalon vers l'INTÉRIEUR, en repliant 6 mm sur le bord non fini ; pressez. Piquez en laissant une ouverture.

7. Coupez l'élastique de la mesure du GUIDE POUR ÉLASTIQUE (14). Insérez l'élastique dans l'ouverture de la coulisse. Superposez les extrémités et fixez-les en utilisant une épingle de sûreté. Essayez le pantalon/short ; ajustez si nécessaire.

8. Piquez solidement les extrémités de l'élastique.

9. Piquez en fermant l'ouverture, en étendant l'élastique au fur et à mesure.

FINITION

10.Appliquez le PASSEPOIL sur le bord inférieur du short/pantalon, en amenuisant et en superposant les extrémités sur la couture intérieure de la jambe. Reportez-vous aux **INSTRUCTIONS GÉNÉRALES POUR LE PASSEPOIL**.

11.ENDROIT CONTRE ENDROIT, piquez les extrémités de la BANDE DE JAMBE (13 ou 17).

12.Pliez la bande en deux dans le sens de la longueur, ENVERS CONTRE ENVERS. Bâissez.

13.Sur l'ENDROIT, épinglez la bande sur le bord inférieur de la jambe, en faisant coïncider les encoches et les coutures intérieures de la jambe, en plaçant le petit pois sur la couture du côté. Bâissez. Piquez. Relevez la couture au fer, en pressant la bande vers l'extérieur.

©2025 Simplicity® an IG Design Group Americas, Inc. brand. All rights reserved. Printed in U.S.A

WWW.Simplicity.com IG Design Group Americas Inc Atlanta, GA. 30342 USA IG Design Group BV 7903 AK Hoogeveen Netherlands. Manufactured in USA sewdirect@dga-intl.com

Simplicity®

s3143

GERMAN

17 TEILE

1 VORDERTEIL - A	10 VORDERTEIL - B
2 BINDEBAND - A	11 RÜCKENTEIL - B
3 RÜCKENTEIL - A	12 TASCHE - B,C
4 RÜCKW. PASSE - A	13 BEINBAND- B
5 BLOCK FÜR PASPEL - A,B,C	14 GUMMIFÜHRUNG - B,C
6 KRAGEN - A	15 VORDERTEIL - C
7 VORD. BESATZ- A	16 RÜCKENTEIL - C
8 ÄRMEL - A	17 BEINBAND- C
9 ÄRMELBAND - A	

Zuschneideplan



POSITION DER MUSTERTEILE KANN JE NACH IHRER SCHNITTMUSTERGRÖÖE ABWEICHEN.

HINWEIS: BEIM AUSSCHNEIDEN DES PAPIERSCHNITTS SCHNEIDEN SIE AN DERENIGEN US GRÖÖSENLINIE ENTLANG, DIE IHRER EUROPÄISCHEN GRÖÖSE ENTSPRICHT

SELVAGE (S)= WEBKANTE(N)
SEL. (S)= WEBKANTE(N)
FOLD= STOFFBRUCH
SINGLE THICKNESS= EINLAGIG

Nähanleitung



Für Nähmethoden in **FETT** gedruckter Schrift ist ein Video mit Nähanleitung verfügbar. Scannen Sie den QR CODE, um die Videos anzusehen:

EINHALTEN– Siehe Video “Wie man einhältet“.

VERSÄUBERN– Siehe Nähte: Video „Wie man die Nahtzugaben versäubert“.

SCHMALER SAUM– siehe Säume: Video „Schmale Säume nähen“.

ÄRMEL EINSETZEN - siehe Armlöcher/Ärmel: Video „Eingesetzer Ärmel einnähen“.

FESTSTEPHEN– siehe Maschinenstiche: Video „Wie man einen Steppstich macht“.

IN DER RILLE NÄHEN - siehe Maschinestiche: Video „Wie man in der Rille näht“.

HEFTEN - siehe Handstiche: Video „Wie man heftet“.

ABSTEPHEN– siehe Maschinenstiche: Video „Wie man absteppt“.

NAHT BESCHNEIDEN - Siehe Nähte: Video „Wie man Nähte beschneidet, einschneidet und schichtet“.

NÄH-TUTORIALS



Erweitern Sie Ihre Fähigkeiten durch kurze, leicht verständliche Videos unter simplicity.com/sewingtutorials.

ALLGEMEINE ANWEISUNGEN FÜR PASPEL

- VORBEREITEN DER PASPEL** - Falten Sie den BLOCK FÜR DIE PASPEL (5) RECHTS AUF RECHTS zu einem Schlauch. Bringen Sie die durchgezogenen Linien so an, dass eine Breite des Schrägbandes über die Kante jeder Seite hinausragt. Nähen Sie eine 6 mm lange Naht ein und bügeln Sie sie auf. Schneiden Sie am unteren Ende des Streifens entlang und schneiden Sie spiralförmig bis zum Ende der Linie weiter. So entsteht ein durchgehender Streifen mit Schrägpaspel. Falten Sie die Paspel in der Hälfte und legen Sie eine Falte. Beschneiden Sie die Enden wie gezeigt gerade. Nähen Sie dicht an den Schnittkanten.

- ANBRINGEN**- Stecken Sie die Paspel auf der AUSSENSEITE wie in der Nähanleitung beschrieben an den überstehenden Kanten fest, wobei die Schnittkante der Paspel über die Nahtlinie hinausragen und die flache Kante/Lippe innerhalb der Nahtzugabe liegt. Heften Sie mit der Maschine entlang der Nahtlinie. Schneiden Sie die Paspel bei Bedarf entlang der Kurve ein.

- WENN SICH DIE PASPELENDEN TREFFEN** - Lappen Sie die Enden und reduzieren Sie die Nahtzugabe auf Null.

- ENDE REDUZIEREN** - Stecken Sie die Paspel wie oben beschrieben fest und reduzieren Sie das Ende auf Null an der Kreuzung der Nahtlinien. Heften Sie mit der Maschine, wie oben beschrieben.

BADEMANTEL A

EINLAGE

- Stecken Sie die EINLAGE auf die linke Seite jedes passenden **STOFFABSCHNITTES**. Bügeln Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers.

VORDER- UND RÜCKENTEIL

- Bringen Sie **PASPEL** an den Vorderkanten des VORDERTEILS (1) an und reduzieren Sie es an dem großen Punkt auf Null. Siehe **ALLGEMEINE ANWEISUNGEN FÜR PASPEL**. Übertragen Sie die kleinen und großen Punktmarkierungen auf das RECHTE und LINKE Vorderteil.

- Falten Sie jedes BINDEBANDENDE (2) der Länge nach in der Mitte, RECHTS AUF RECHTS, sodass die Schnittkanten gleichmäßig sind. Nähen Sie die Außenkante, lassen Sie dabei das Ende mit den großen Punkten offen.

BESCHNEIDEN SIE DIE NAHT.

- Wenden Sie das Bindeband mit der RECHTEN Seite nach außen. Bügeln Sie. Heften Sie die Schnittkanten zusammen.

- Stecken Sie auf der AUSSENSEITE ein Bindeband an die Vorderkante des RECHTEN Vorderteils, wobei die großen und kleinen Punkte übereinstimmen. Heften.

- Stecken Sie auf der AUSSENSEITE das verbleibende Bindeband an der Seitennaht des LINKEN Vorderteils fest. Heften.

- Schneiden Sie zwei Stücke Körperband mit einer Länge von je 26 cm zu. Stecken Sie auf der INNENSEITE ein Stück Körperband an der LINKEN vorderen Öffnungskante fest und zentrieren Sie es über dem kleinen Punkt, wie gezeigt. Heften.

- Stecken Sie auf der INNENSEITE das verbleibende Stück Körperband auf das RECHTE Vorderteil an der Seitennaht und zentrieren Sie es über dem kleinen Punkt. Heften.

- Für die Faltenbildung im RÜCKENTEIL (3) falten Sie auf der AUSSENSEITE entlang den durchgezogenen Linien. Bringen Sie die Falten zu den gestrichelten Linien; stecken Sie sie fest. Heften Sie über die Schnittkante.

- Stecken Sie RECHTS AUF RECHTS die RÜCKW. PASSE (4) auf die obere Kante des Rückenteils, wobei die Kerben übereinstimmen. Nähen Sie. Bügeln Sie die Naht nach oben.

- STEPHEN** Sie auf der AUSSENSEITE die hintere Passe AB, wobei die gebügelte Naht auf der INNENSEITE mitgefasst wird.

- Nähen Sie das Vorderteil RECHTS AUF RECHTS an den Schulter- und Seitennähten an das Rückenteil.

KRAGEN UND BESATZ

- STEPHEN** Sie die Halskante des Bademantels in der Pfeilrichtung **FEST**.

- Nähen Sie mit der Nähmaschine 1.3 cm von der eingekerbten Kante des mit Einlage versehenen KRAGENS (1) zwischen den großen Punkten. Schneiden Sie die eingekerbte Kante des Kragens an kleinen Punkten an die Naht. Bügeln Sie unter 1.3 cm an der Schnittkante zwischen den Kerben. Beschneiden Sie auf 6 mm. Bringen Sie **PASPEL** an der oberen Kante des Kragens an und reduzieren Sie sie auf Null an den großen Punkten.

- Nähen Sie den Besatz an den Kragen RECHTS AUF RECHTS, enden Sie dabei an den großen Punkten, lassen Sie dabei die eingekerbte Kante offen. **BESCHNEIDEN SIE DIE NAHT**. Schneiden Sie die Kurven ein.

- Wenden Sie den Kragen; bügeln Sie. Heften Sie die Schnittkanten zusammen.

- Schneiden Sie die Halsausschnittkante des Kleidungsstücks zur Steppnaht ein. Stecken Sie auf der AUSSENSEITE den Kragen (Besatzseite) auf die Halskante, wobei die Mitten übereinstimmen und legen Sie den kleinen Punkt an die Schulternaht. Heften Sie beide Kragen- und Besatzteile bis zum kleinen Punkt an die vordere Halskante. Heften Sie nur das Krageenteil an die restliche Halskante zwischen den kleinen Punkten.

- Nähen Sie mit der Maschine 1.3 cm von der Halskante des VORDEREN BESATZES (7), enden Sie dabei am großen Punkt. **VERSÄUBERN** Sie die lange, nicht eingekerbte Kante des Besatzes. Bügeln Sie 1.5 cm an der Schulterkante unter.

- Stecken Sie den Besatz auf die Vorder- und Halskante RECHTS AUF RECHTS. Heften. Schneiden Sie die Halskante durch alle Dicken an kleinem Punkt ein. Nähen Sie das Vorderteil und die Halskante wie geheftet, achten Sie darauf, dass Sie nicht in die freie Kante des Kragens einfassen. **BESCHNEIDEN SIE DIE NAHT** und die Ecken; schneiden Sie die Kurven ein.

- Wenden Sie den Besatz auf INNEN, drehen Sie die Halsnaht zum Kragen zurück; bügeln Sie. Stecken Sie die gebügelte Kragenkante über die Halsnaht und platzieren Sie die Stecknadeln auf der AUSSENSEITE. **NÄHEN** Sie auf der **AUSSENSEITE IN DER RILLE** oder in den Graben der Naht, wobei die gebügelte Kante auf der INNENSEITE mitgefasst wird. **HEFTEN** Sie den Besatz an den Nahtzugaben der Schulter.

ÄRMEL

- Bringen Sie die **PASPEL** an der Unterkante des ÄRMELS (8) an. **HALTEN** Sie die Oberkante des Ärmels zwischen den Kerben **EIN**.

- Nähen Sie die Ärmelnaht RECHTS AUF RECHTS.

- Nähen Sie die Enden von ÄRMELBAND (9) RECHTS AUF RECHTS.

- Falten Sie das Band der Länge nach in der Mitte LINKS AUF LINKS, heften Sie es.

- Stecken Sie das Band auf der AUSSENSEITE an die untere Kante des Ärmels, wobei Kerben und Unterarmnähte übereinstimmen. Heften. Nähen Sie. Bügeln Sie die Naht nach oben und drücken Sie das Band nach außen.

- Zum **EINSETZEN DES ÄRMELS** drehen Sie den Ärmel auf die RECHTE Seite nach außen. Halten Sie das Kleidungsstück mit der LINKEN Seite nach außen und dem Armloch zu Ihnen hin. Stecken Sie den Ärmel mit dem mittleren kleinen Punkt an der Schulternaht RECHTS AUF RECHTS an die Armlochkante, passend zu den Unterarmnähten, Kerben und den restlichen kleinen Punkten. Ziehen Sie die Kräuselnähte nach oben, damit sie anpassen. Um die Mehrweite gleichmäßig zu verteilen, schieben Sie den Stoff an den Unterfäden entlang, bis keine Falten mehr auf der Nahtlinie zu sehen sind. Heften. Nähen Sie. Nähen Sie erneut 3 mm von der ersten Naht entfernt. Beschneiden Sie die Naht unterhalb der Kerben dicht an der Naht. Bügeln Sie nur die Nahtzugabe, schrumpfen Sie die Fülle heraus.

ABSCHLUSS

- Drehen Sie die untere Kante des Besatzes nach AUSSEN. Nähen Sie quer über den Besatz 1.5 cm über der Schnittkante. Beschneiden Sie den Besatz dicht an der Naht. Beschneiden Sie das Kleidungsstück bis auf 1.5 cm an der Innenkante des Besatzes.

- Wenden Sie den Besatz nach INNEN und bügeln Sie den Saum hoch. Machen Sie einen **SCHMALEN SAUM** an die untere Kante des Kleidungsstücks, enden Sie dabei an der Paspel.

SHORTS B, HOSE C

HINWEIS: *Sofern nicht anders angegeben, wird unter jeder Unterüberschrift das Modell B abgebildet.*

VORDER- UND RÜCKENTEIL

- Nähen Sie das VORDERTEIL (10 oder 15) und das RÜCKENTEIL (11 oder 16) am inneren Bein zusammen.

- Nähen Sie die Schrittnaht. Nähen Sie erneut 6 mm von der Nahtzugabe entfernt entlang der Kurve wie gezeigt. Beschneiden Sie dicht an der zweiten Naht.

- Nähen Sie ein Teil der TASCHЕ (12) an das Vorder- und Rückenteil an jeder Seiten in einer 6 mm Naht. Bügeln Sie die Nähte zu den Taschen hin.

- Nähen Sie das Vorder- und Rückenteil an den Seiten zusammen, lassen Sie dabei zwischen den großen Punkten offen. Nähen Sie die Taschenkanten an den Seitennähten zusammen. Schneiden Sie die rückw. Nahtzugaben ober- und unterhalb der Taschen ein.

- Wenden Sie die Taschen entlang der Nahtlinien nach vorn; bügeln Sie sie. Heften Sie die obere Kante fest.

TUNNEL

- Um den Tunnel für das Gummiband zu formen, wenden Sie die obere Kante der Hose um 3.5 cm nach INNEN und drehen Sie dabei 6 mm an der Schnittkante nach innen; bügeln Sie. Nähen Sie, lassen Sie eine Öffnung.

- Schneiden Sie das Gummiband mit dem Maß GUMMIFÜHRUNG (14) aus. Führen Sie das Gummiband durch die Öffnung des Tunnels ein. Lappen Sie die Enden; halten Sie sie mit Sicherheitsnadeln. Probieren Sie die Hose/Shorts an; passen Sie sie bei Bedarf an.

- Nähen Sie die Gummienden fest.

- Nähen Sie die Öffnung zu, wobei Sie das Gummiband beim Nähen dehnen.

ABSCHLUSS

- Bringen Sie **PASPEL** an der unteren Kante der Shorts/Hosen an, reduzieren Sie dabei auf Null und lappen Sie die Enden an der inneren Beinnaht. Siehe **ALLGEMEINE ANWEISUNGEN FÜR PASPEL**.

- Nähen Sie die Enden des BEINBANDS (13 oder 17) RECHTS AUF RECHTS.

- Falten Sie das Band der Länge nach in der Mitte LINKS AUF LINKS. Heften.

- Stecken Sie das Band auf der AUSSENSEITE an der unteren Kante des Beins fest, wobei die Kerben und die inneren Beinnähte übereinstimmen und legen Sie einen kleinen Punkt an die Seitennaht. Heften. Nähen Sie. Bügeln Sie die Naht nach oben und drücken Sie das Band nach außen.